

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

Notice under section 16(2D)

(taken together with section 16(2K)(c)(i) for accepted further information)

Pursuant to section 16(2C) (taken together with section 16(2K)(b) for accepted further information) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning application(s) made under section 16(1) of the Ordinance and/or the further information for the application(s) accepted by the Town Planning Board (the Board) under section 16(2J) as set out in the Schedule(s) below is/are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Board's website (<http://www.tpb.gov.hk/>) (if applicable) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) (taken together with section 16(2K)(c) for the accepted further information) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the application(s) and/or the further information. The comment shall state the application number to which the comment relates and shall be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule(s).

In accordance with section 16(2I) (taken together with section 16(2K)(c) for the accepted further information) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3). The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website.

The gist(s) of the application(s) (including location plan(s)) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website. Guidelines on submission of comments and arrangements of the Board meetings can also be viewed at the Board's website.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule(s)

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
A/HSK/627	Various Lots in D.D. 124, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/HSK/628	Government Land at Planning Area 36 of Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area, Yuen Long	Proposed Temporary Centralised Quarters for Imported Labour in Construction Sector for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/K10/283	Shops 1 to 4, G/F, 10 Grampian Road and 49A Nga Tsin Wai Road, Kowloon	Shop and Services	11 September 2026
A/NE-HT/28	Lots 591 S.A (Part) and 592 (Part) in D.D. 76, Hok Tau, Fanling	Temporary Drone Training Centre and Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/NE-MKT/71	Various Lots in D.D. 82, Ta Kwu Ling	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/NE-TKL/850	Lots 752 RP and 761 RP (Part) in D.D. 77, Ping Che	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials/Tools and Equipment with Ancillary Office/Workshop and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/NE-TKLN/141	Various Lots in D.D. 78 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North	Proposed Temporary Shop and Services, Vehicle Repair Workshop, Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Vehicles with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/SK-HC/378	Various Lots in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/TP/710	Lot 311 S.A in D.D. 14, Tung Tsz, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	11 September 2026
A/YL-KTN/1277	Lot 1020 (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long	Temporary Private Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/YL-LFS/629	Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Hardware Accessories for a Period of 3 Years	11 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
A/YL-MP/418	Lots 3235 S.B and 3235 RP (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Chuk Yuen Tsuen, Yuen Long	Proposed Utility Installation for Private Project (Electricity Package Substation) and Associated Filling and Excavation of Land	11 September 2026
A/YL-SK/466	Various Lots in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/YL-TYST/1372	Various Lots in D.D. 121, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	11 September 2026
A/K3/605	Room 801-804, 815-820, 8/F, Sun Hing Building, 607-609 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon	Massage Establishment and Commercial Bathhouse	18 September 2026
A/KC/515	38 Wing Kei Road, Kwai Chung, New Territories	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction for Permitted 'Information Technology and Telecommunications Industries (Data Centre)' Use	18 September 2026
A/NE-KTS/581	Various Lots in D.D. 92 and D.D. 94 and adjoining Government Land, Hang Tau Tai Po, Kwu Tung South	Proposed Comprehensive Development (Flat, Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly) and Shop and Services) with Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions	18 September 2026
A/NE-MUP/238	Various Lots in D.D. 38, Sha Tau Kok	Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Hardware Groceries and Construction Materials) for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/NE-TK/871	Government Land in D.D. 28, Tai Mei Tuk, Tai Po	Renewal of Planning Approval for Temporary Eating Place (Outside Seating Accommodation of a Restaurant) for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/SK-HC/379	Various Lots in D.D. 247 and Adjoining Government Land, No. 151 Tai Lam Wu Road, Sai Kung	Temporary Animal Boarding Establishment (Stray Dog Welfare Facility for Rescue, Rehabilitation and Community Education) for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/STT/41	Various Lots in D.D.99 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Temporary Warehouse with Ancillary Open Storage of Cables, Wires, Transformers and Spare Parts and Associated Filling and	18 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
		Excavation of Land for a Period of 3 Years	
A/YL-HTF/1212	Lots 593 S.A RP and 593 RP in D.D. 128, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Prawning Ground), Agricultural Use (Shrimp Larvae Hatchery) and Education Centre with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-NSW/377	Various Lots in D.D. 104, Nam Sang Wai, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-PH/1132	Various Lots in D.D. 114, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Second-hand Vehicles, Automotive Parts, Construction Materials and Construction Machineries and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-PH/1133	Various Lots in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Recyclable Materials Recycling Centre (Waste Metalware and Steel Scaffolds) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-SK/467	Lot 525 S.A (Part) in D.D. 112, Shek Kong, Yuen Long	Temporary Vehicle Repair Workshop and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/YL-TT/809	Various Lots in D.D. 118 and Adjoining Government Land, Sung Shan New Village, Tai Tong, Yuen Long	Temporary Forklift Training Centre with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	18 September 2026
A/FSS/307	Various Lots in D.D. 51 and Adjoining Government Land, Ma Sik Road, Fanling	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions for Permitted Flat Development with Social Welfare Facility and Public Vehicle Park (Proposed Amendments to an Approved Scheme under Application No. A/FSS/294)	25 September 2026
A/NE-TK/872	Various Lots in D.D. 17 and D.D. 29, Ting Kok, Tai Po	Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	25 September 2026
A/NE-TKL/853	Various Lots in D.D. 79, Ping	Proposed Temporary Private	25 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission</u>			
Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment
	Yeung, Ta Kwu Ling	Vehicle Park (Private Cars and Van-Type Light Goods Vehicles Only) for a Period of 3 Years	
A/NE-TKL/854	Lots 1355 (Part) and 1357 (Part) in D.D. 82 and Adjoining Government Land, Ping Che, Ta Kwu Ling	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	25 September 2026
A/NE-TKLN/143	Lots 75 RP and 78 in D.D. 80, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North	Proposed Temporary Eating Place and Green Fuel Station with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	25 September 2026
A/STT/42	Lot 269 (Part) in D.D. 96, Chau Tau Tsuen, San Tin, Yuen Long	Proposed Temporary Eating Place for a Period of 5 Years	25 September 2026
A/YL-HTF/1213	Lot 331 RP in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long	Temporary Vehicle Repair Workshop with Ancillary Open Storage of Vehicles and Vehicle Parts and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	25 September 2026
A/YL-LFS/630	Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years	25 September 2026
A/YL-MP/421	Government Land in D.D. 105, Mai Po Tsuen, Mai Po, Yuen Long	Temporary Eating Place (Outside Seating Accommodation of a Restaurant) with Ancillary Storage Use for a Period of 3 Years	25 September 2026
A/YL-PH/1136	Lots 1024 S.B ss.2 (Part) and 1024 S.B RP (Part) in D.D. 111, Ha Che, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	25 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission - Submission of Further Information</u>				
Application No.	Location	Applied Use / Development	Further Information	Deadline for Making Comment
A/KTN/111	Planning Areas 10NW (incl. FSSTL No. 307), 13E, 14W, 14S (FSSTL No. 297), 16NW, 16NE, 16SW and 16SE of	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions for Proposed/Permitted Private Housing	Responses to departmental comments, revised indicative scheme and Planning Statement, revised	18 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission - Submission of Further Information</u>				
Application No.	Location	Applied Use / Development	Further Information	Deadline for Making Comment
	Fanling North New Development Area; Planning Areas 20E, 25E, 14, 22W, 22E, 26W, 26E, 15N, 15C, 15S, 23N, 23C and 23S in Kwu Tung North New Development Area	Developments and Proposed Public Transport Terminus, Shop and Services and Eating Place within a Permitted Private Housing Development	Visual Appraisal and revised Air Ventilation Assessment - Expert Evaluation.	
A/YL-TYST/1355	Lot 2620 RP (Part) in D.D. 120, Shan Ha Road, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Driving School for a Period of 3 Years	Responses to departmental comments and revised traffic impact assessment.	18 September 2026
A/H6/98	Area below Leighton Road and Sunning Road, between Lee Garden Three (10 Hysan Avenue) and Lee Garden Eight (8 Caroline Hill Road)	Proposed Underground Vehicular Tunnel (Connecting Lee Garden Three and Lee Garden Eight)	Response to departmental and public comments, replacement pages of the Planning Statement, replacement pages of the Traffic Impact Assessment, and revised figures.	25 September 2026
A/NE-TKLN/137	Lot 356 in D.D. 78, Tsung Yuen Ha, Ta Kwu Ling North	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle), Eating Place and Shop and Services (Local Provision Store with Ancillary Office and Store Room) for a Period of 3 Years	Responses to comments of the Transport Department and submission of traffic count, revised traffic generation, junction and road link capacity assessment, traffic management measures and revised road improvement works.	25 September 2026
A/YL-KTN/1255	Various Lots in D.D. 104, Long Ha, Yuen Long	Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) with Ancillary Parking of Vehicles for a Period of 5 Years	Responses to departmental comments, revised layout plans and other revised plans.	25 September 2026
A/YL-KTN/1277	Lot 1020 (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long	Temporary Private Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) and	Responses to departmental comments, new drainage proposal	25 September 2026

<u>Section 16 Application for Planning Permission - Submission of Further Information</u>				
Application No.	Location	Applied Use / Development	Further Information	Deadline for Making Comment
		Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	and replacement pages of Planning Statement.	

4 September 2026

Town Planning Board